



භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව
திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களம்
Department of Treasury Operations

මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශය, මහලේකම් කාර්යාලය,
 නැ.පෙ.1559, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව.

நிதி திட்டமிடல் அமைச்சு, செயலகம்,
 தபெ. 1559, கொழும்பு 01, இலங்கை

Ministry of Finance & Planning, The Secretariat,
 P.O.Box: 1559, Colombo 01, Sri Lanka.

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්
 பணிப்பாளர் நாயகம்; } 0094112484729
 Director General } dgto@tod.treasury.gov.lk

ෆැක්ස්
 பெக்ஸ் } 0094 112 484970
 Fax }

පොදු
 பொது } 0094 112 484500
 General } 0094 112 484600

මගේ අංකය }
 எனது இல } TO/CMD/PC/2013
 My No. }

ඔබේ අංකය }
 உமது இல }
 Your No. }

දිනය }
 திகதி } 2015-10-15
 Date }

භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් වකුලේඛ අංක - 5/2015

සියලුම අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන්,
 සියලුම පළාත් සභා ප්‍රධාන ලේකම්වරුන්, දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන්, දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන් සහ
 යුද්ධ/නාවික/ගුවන් හමුදාපතිවරුන්,

2016 වර්ෂය තුළදී වැටුප්, වැටුප් අත්තිකාරම් සහ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීම

2016 වර්ෂය තුළදී මාසික වැටුප්, වැටුප් අත්තිකාරම් සහ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමට නියම කර ඇති දිනයන් මේ සමග අමුණා ඇති උපලේඛනයේ පරිදි විය යුතු යැයි භාණ්ඩාගාරය තීරණය කර ඇත.

මේ අනුව භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් වකුලේඛ අංක 5/2010 හි සඳහන් උපදෙස්වලට අනුකූලවන පරිදි ඉහත ගෙවීම් වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ කටයුතු සංවිධානය කරගන්නා ලෙස කාරුණිකව දැනුම් දෙමි.

එම්.එස්.ඩී.රණසිරි
 භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්,
 භාණ්ඩාගාරයේ නියෝජ්‍ය ලේකම් වෙනුවට

திறைசேரி செயற்பாடுகள் சுற்று நிரூப இல.:5/2015

சகல அமைச்சுக்களின் செயலாளர்களுக்கும்
 சகல மாகாண சபை பிராதான செயலாளர்களுக்கும்
 திணைக்களத்தலைவர்களுக்கும் மாவட்ட செயலாளர்களுக்கும் மற்றும்
 தரைப்படை, கடற்படை, விமானப்படை, தளபதிகளுக்கும்

2016 ஆம் ஆண்டிற்கான சம்பளம், சம்பளமுற்பணம் மற்றும் ஓய்வூதியக் கொடுப்பனவுகள்

2016 ஆம் ஆண்டிற்கான சம்பளம், சம்பளமுற்பணம் மற்றும் ஓய்வூதியக் கொடுப்பனவுகள் வழங்குவதற்காக திறைசேரியினால் அனுமதிக்கப்பட்ட திகதி அட்டவணை இத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

இதன்பிரகாரம் திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களத்தின் சுற்றறிக்கை இலக்கம் 5/2010க்கு அமைவாக கொடுப்பனவுகளை செய்வதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளுமாறு தயவாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்

ஓப்பம் எம்.எஸ்.டி.ரணசிரி
 திறைசேரி செயற்பாடுகள் பணிப்பாளர் நாயகம்
 திறைசேரி பிரதி செயலாளருக்காக

Treasury Operations Circular No.5/2015

To All Secretaries to Ministries
 Chief Secretaries to all Provincial Councils
 Head of Departments, District Secretaries and
 Commander, Sri Lanka Army/Navy/Air Force

Payment of Salaries, Salary Advances and Pensions for the Year 2016

It has been decided by the General Treasury that the authorized dates to commence payments of monthly salaries, salary advances and monthly pensions during the year 2016 are as in the schedule attached.

Therefore, you are kindly advised to make necessary arrangements to make above payments according to the Treasury Operations Circular No. 5/2010

M.S.D. Ranasiri
 Director General of Treasury Operations
 For Deputy Secretary to the Treasury

2016 වර්ෂයේ වැටුප් අත්තිකාරම්, වැටුප් හා විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමට නියමිත දිනයන්
2016 ஆம் ஆண்டில் சம்பள முற்பணம், சம்பளம், ஓய்வூதியம் வழங்குவதற்கான திகதிகள்
Scheduled dates for payment of Salary advances, Salaries and Pensions for the year 2016

මාසය / மாதம் / Month	රජයේ නිලධාරීන් / அரசாங்க உத்தியோகத்தர்கள் / Government Servants		ත්‍රිවිධ හමුදා இராணுவ முப்படை Armed Forces	ගුරු සේවය ஆசிரியர் சேவை Teacher's Service	විශ්‍රාම වැටුප් ஓய்வூதியம் Pension Payments
	වැටුප් අත්තිකාරම් சம்பள முற்பணம் / Salary Advance	වැටුප් சம்பளம் / Salary	වැටුප් சம்பளம் / Salary	වැටුප් சம்பளம் / Salary	
ජනවාරි / தை / January	08 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	25 සඳුදා / திங்கட்கிழமை / Monday	21 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	20 බදාදා / புதன்கிழமை / Wednesday	08 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday
පෙබරවාරි / மாசி / February	10 බදාදා / புதன்கிழமை / Wednesday	25 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	19 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	19 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	10 බදාදා / புதன்கிழமை / Wednesday
මාර්තු / மார்ச்சு / March	10 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	24 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	21 සඳුදා / திங்கட்கிழமை / Monday	21 සඳුදා / திங்கட்கிழமை / Monday	10 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday
අප්‍රේල් / சித்திரை / April	-	08 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	08 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	08 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	08 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday
මැයි / மைகாசி / May	10 අභ්‍යන්තරව / செவ்வாய்க்கிழமை / Tuesday	25 බදාදා / புதன்கிழமை / Wednesday	20 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	20 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	10 අභ්‍යන්තරව / செவ்வாய்க்கிழமை / Tuesday
ජූනි / ஆனி / June	10 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	24 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	21 අභ්‍යන්තරව / செவ்வாய்க்கிழமை / Tuesday	20 සඳුදා / திங்கட்கிழமை / Monday	10 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday
ජූලි / ஆடி / July	08 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	25 සඳුදා / திங்கட்கிழமை / Monday	21 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	20 බදාදා / புதன்கிழமை / Wednesday	08 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday
අගෝස්තු / ஆவணி / August	10 බදාදා / புதன்கிழமை / Wednesday	25 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	19 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	19 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	10 බදාදා / புதன்கිழமை / Wednesday
සැප්තැම්බර් / புரட்டாதி / September	09 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	23 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	21 බදාදා / புதன்கிழமை / Wednesday	20 අභ්‍යන්තරව / செவ்வாய்க்கிழமை / Tuesday	09 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday
ඔක්තෝබර් / ஐப்பசி / October	10 සඳුදා / திங்கட்கிழமை / Monday	25 අභ්‍යන්තරව / செவ்வாய்க்கிழமை / Tuesday	21 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	20 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	07 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday
නොවැම්බර් / கார்த்திகை / November	10 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday	25 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	21 සඳුදා / திங்கட்கிழமை / Monday	21 සඳුදා / திங்கட்கிழமை / Monday	10 බ්‍රහස්පතින්දා / வியாழக்கிழமை / Thursday
දෙසැම්බර් / மார்஑ழி / December	09 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	23 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday	21 බදාදා / புதன்கிழமை / Wednesday	20 අභ්‍යන්තරව / செவ்வாய்க்கிழமை / Tuesday	09 සිකුරාදා / வெள்ளிக்கிழமை / Friday



එම්.එස්.ඩී. රණසිරි
 භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්
 භාණ්ඩාගාරයේ නියෝජ්‍ය ලේකම් වෙනුවට.
 2015 ඔක්තෝබර් මස 15 දින